

## LESSON NOTES

# Advanced Audio Blog S6 #20 Japanese Musicians - Mr. Children

---

## CONTENTS

- 2 Kanji
- 2 Kana
- 3 Romanization
- 4 English
- 5 Vocabulary
- 5 Sample Sentences
- 6 Cultural Insight

# 20

# KANJI

1. Mr.Children
2. 2012年にデビュー20周年を迎えた「Mr.Children」。星の数ほどあるバンドの中で、「日本レコード大賞」という名誉ある賞を二回も受賞しているアーティストは他に見られません。
3. 「ミスチル」の愛称で呼ばれる彼らは、ボーカル・ギター・ベース・ドラムスというシンプリな編成。
4. 印象的で口ずさみやすいメロディーと、豊かな語彙を駆使した歌詞が多くの人々を魅了しています。特に、効果的に韻を踏んでいる作品がいくつもあり、緻密に構成された歌詞には誰もが唸るほど。
5. また、ボーカリスト・桜井和寿の声が大好きというファンも多いです。心の奥からしぼり出すような深みのある歌声は、誰かを愛しく思う気持ちを代弁してくれたり、迷いや不安があっても等身大の自分を認めて生きていこうと励ましてくれたり。
6. テレビの音楽番組や雑誌、ライブでのMCで感じ取れるメンバー個々の人柄の良さも人気の秘密。
7. 20年の歩みを振り返るベストアルバム『「Mr.Children 2001-2005 <micro>』  
『Mr.Children 2005-2010 <macro>』の2作品は、初週だけでもそれぞれ716,000枚、732,000枚を売り上げ、長きに渡って日本のミュージックシーンをリードしてきたミスチルの実力を知らしめました。

# KANA

1. ミスターチルドレン

CONT'D OVER

2. 2012ねんに デビュー20しゅうねんをむかえた「ミスターチルドレン」。ほしのかずほどあるバンドのなかで、「にっぽんレコードたいしょう」というめいよあるしょうをにかいもじゅしょうしているアーティストはほかにみられません。
3. 「ミスチル」のあいしょうでよばれるかれらは、ボーカル・ギター・ベース・ドラムスというシンプルなへんせい。
4. いんしょうてきでくちずさみやすいメロディーと、ゆたかなごいをくしたかしがおおくのひとびとをみりょうしています。とくに、こうかてきにいんをふんでいるさくひんがいくつもあり、ちみつにこうせいされたかしにはだれもがうなるほど。
5. また、ボーカリスト・さくらいかずとしのこえがだいすきというファンもおおいです。こころのおくからしぼりだすようなふかみのあるうたごえは、だれかをいとしくおもいきもちをだいべんしてくれたり、まよいやふあんがあってもとうしんだいのじぶんをみとめていきいてこうとはげましてくれたり。
6. テレビのおんがくばんぐみやざっし、ライブでのエムシーでかんじとれるメンバーこのひとがらのよさもにんきのひみつ。
7. 20ねんのあゆみをふりかえるベストアルバム『Mr.Children 2001-2005 <micro>』『Mr.Children 2005-2010 <macro>』の2さくひんは、しよしゅうだけでもそれぞれ716,000まい、732,000まいをうりあげ、ながきにわたってにほんのミュージックシーンをリードしてきたミスチルのじつりよくをしらしめました。

## ROMANIZATION

1. Misutā Chirudoren
2. 2012-nen ni debyū 20-shūnen o mukaeta "Misutā Chirudoren". Hoshi no kazu hodo aru bando no naka de, "Nippon rekōdo taishō" to iu meiyo aru shō o ni-kai mo jushō shite iru āteisuto wa hoka ni miraremasen.

CONT'D OVER

3. "Misuchiru" no aishō de yobareru kare-ra wa, bōkaru, gitā, bēsu, doramusu to iu shinpuru na hensei.
4. Inshōteki de kuchizusamiyasui merodeī to, yutaka na goi o kushi shita kashi ga ōku no hitobito o miryō shite imasu. Toku ni, kōkateki ni in o funde iru sakuhin ga ikutsu mo ari, chimitsu ni kōsei sareta kashi ni wa dare mo ga unaru hodo.
5. Mata, bōkarisuto, Sakurai Kazutoshi no koe ga daisuki to iu fan mo ōi desu. Kokoro no oku kara shiboridasu yō na fukami no aru utagoe wa, dare ka o itoshiku omou kimochi o daiben shite kuretari, mayoi ya fuan ga atte mo tōshindai no jibun o mitomete ikite ikō to hagemashite kuretari.
6. Terebi no ongaku bangumi ya zasshi, raibu de no emushī de kanjitoreru menbā koko no hitogara no yosa mo ninki no himitsu.
7. 20-nen no ayumi o furikaeru besuto arubamu "Mr.Children 2001-2005" "Mr.Children 2005-2010" no 2-sakuhin wa, shoshū dake de mo sorezore 716,000-mai, 732,000-mai o uriage, nagaki ni watatte Nihon no myūjikkū shīn o rīdo shite kita Misuchiru no jitsuryoku o shirashimemashita.

## ENGLISH

1. Mr. Children
2. In 2012, "Mr. Children" celebrated the twentieth anniversary since their debut. There were many bands as abundant as the stars, and out of them, no other bands can be seen to have won the prestigious "Japan Record Award" twice.
3. Dubbed "Mischil," they were formed simply of vocal, guitar, bass, and trombone. Their striking and hummable melodies and full use of rich vocabulary attracts many people. In particular, they had numerous works featuring effective rhymes and precisely structured lyrics that anyone could hum along to.

CONT'D OVER

4. Furthermore, there are many fans who say that they love the voice of the vocalist, Kazutoshi Sakurai. The deep singing voice that sounds as if it had been squeezed from the depths of the heart represents someone's feelings of love for another and encourages you to recognize and live your life-sized life even in the face of anxiety and doubts.
5. The secret of their popularity is also due to the goodness of the members' individual personalities, which have been felt from music programs on television and magazines and from MC at live performances.
6. Looking back at the twenty-year history, the two greatest hits albums, "Mr. Children 2001-2005" and "Mr. Children 2005-2010," individually sold 716,000 copies and 732,000 copies and firmly demonstrated the ability of Mischil, which led the music scene in Japan over a long time.

## VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English
周年	しゅうねん	shūen	anniversary (suffix)
印象的	いんしょうてき	inshōteki	impressive;Adj(na)
口ずさむ	くちずさむ	kuchizusamu	to hum, to sing to oneself;V1
語彙	ごい	goi	vocabulary
韻	いん	in	rhyme
認める	みとめる	mitomeru	to acknowledge, to admit
緻密	ちみつ	chimitsu	precise, delicate, elaborate;Adj(na)
代弁	だいべん	daiben	act for another, represent
励ます	はげます	hagemasu	to encourage
人柄	ひとがら	hitogara	personality, personal appearance

## SAMPLE SENTENCES

<p>学校の50周年を祝った。 <i>Gakkō no go-jusshūnen o iwatta.</i></p> <p>We celebrated our school's 50-year anniversary.</p>	<p>心に残る印象的な演説でした。 <i>Kokoro ni nokoru inshōteki na enzetsu deshita.</i></p> <p>it was a striking speech to remember.</p>
<p>母はよくビートルズを口ずさんでいました。 <i>Haha wa yoku Bītoruzu o kuchizusande imashita.</i></p> <p>Mum was often humming the Beatles.</p>	<p>その本は決められた語彙数で書かれています。 <i>Sono hon wa kimerareta goisū de kakarete imasu.</i></p> <p>That book is written with a fixed number of vocabularies.</p>
<p>ラップでは韻を踏むことが必須になっている。 <i>Rappu de wa in o fumu koto ga hissu ni natte iru.</i></p> <p>Rhyming is required for rapping.</p>	<p>彼は、功績を認められて、昇給した。 <i>Kare wa kōseki o mitomerarete shōkyū shita.</i></p> <p>He earned a raise for his achievements.</p>
<p>その画家は緻密な風景画を得意としていた。 <i>Sono gaka wa chimitsu na fūkeiga o tokui to shite ita.</i></p> <p>That painter was good at fine landscape paintings.</p>	<p>われわれの気持ちを代弁しているかのような晴天だった。 <i>Wareware no kimochi o daiben shite iru ka no yō na seiten datta.</i></p> <p>It is as if this fine weather is expressing our feelings.</p>
<p>息子は、毎日勉学に励んでいる。 <i>Musuko wa mainichi bengaku ni hagende iru.</i></p> <p>My son devotes himself to studying every day.</p>	<p>彼は人柄がいいから女の子にもてる。 <i>Kare wa hitogara ga ii kara on'na no ko ni moteru.</i></p> <p>He is very popular with the ladies as he has a good personality.</p>

## CULTURAL INSIGHT

### ミスチル豆知識

- ・「日本レコード大賞」を受賞したのは1994年発表の「innocent world」と2004年発表の「Sign」の2曲。

・ミスチルが効果的に使っているといわれている韻。「韻を踏む」とは、同一または類似の音を持つことばを、一定の位置に繰り返し用いること。ミスチルの楽曲から例を探すと、1995年発表の「シーソーゲーム～勇敢な恋の歌～」には「シーソーゲーム」「she so cute(シーソーキュート)」という二つの単語が同じメロディーで歌われている。